

# Rusia, acusada en el Consejo de Seguridad de amenazar la paz

"No negociaremos ninguna disputa de Alemania-dijo Cadogan-hasta que se levante incondicionalmente el bloqueo de Berlín"

"Es la única barrera que se opone a la reanudación de las conversaciones entre las cuatro grandes potencias"



París, 19.—Las tres grandes potencias occidentales han notificado virtualmente al Consejo de Seguridad que no negociarán con la Unión Soviética ninguna disputa de Alemania hasta que se levante incondicionalmente el bloqueo de Berlín.

Las tres potencias pusieron de relieve que el bloqueo es la única barrera que se opone a la reanudación de las negociaciones entre las cuatro potencias sobre alguno o todos los problemas alemanes.

Esta reiteración de la posición de los occidentales sobre la crisis de Berlín fue entregada al Consejo de Seguridad por el delegado británico, sir Alexander Cadogan, al reanudar el Consejo su debate sobre Berlín.

En nombre de las demás grandes potencias occidentales, el delegado inglés, sir Alexander Cadogan, presentó la contestación a las dos preguntas formuladas por el ministro de Asuntos Exteriores argentino, doctor Bramuglia, presidente interino del Consejo. El representante norteamericano, Jessup, responderá a la segunda pregunta más tarde.

La pregunta, a la que ha contestado Cadogan es la que se refiere a los detalles de la imposición del bloqueo y a la situación en la actualidad. Cadogan presentó una respuesta oficial, además de numerosos documentos suplementarios y explicó luego brevemente la posición de los occidentales.

Advertió al Consejo que la única cuestión que ha hecho que los occidentales planteen ante el Consejo de Seguridad es el ilegal bloqueo de Berlín por parte de los soviets e insistió en que no solamente está en juego la disputa, sino el prestigio de las Naciones Unidas. Refiriéndose a la imposición "unilateral" del bloqueo, Cadogan lo calificó de "intento por la fuerza para evitar a las otras tres potencias ocupantes ejercer sus legítimos derechos y deshacerlas de su responsabilidad jurídica y humanitaria como potencias ocupantes de Berlín y de imponer sobre ellas el arrebato".

Su segunda importante afirmación fue que el bloqueo ha existido durante seis meses, siendo una violación de la promesa de los miembros de las Naciones Unidas de no utilizar la fuerza para conseguir fines políticos. Su tercer punto fue que "ahora está bien claro" que la con-

(Pasa a la página 5).

# EL FARO

## DIARIO DE LA MAÑANA

Año XV.—Número 4.350 CEUTA MIÉRCOLES 20 DE OCTUBRE de 1948 — Precio 50 céntimos

## EL CAUDILLO ESTUVO UNAS HORAS EN BARBATE

S. E. dirigió la palabra a los pescadores, diciéndoles que el puerto albufera será pronto una realidad

Una gran muchedumbre, concentrada en la playa, aclamó con entusiasmo al Jefe del Estado

Cádiz.—Hoy circuló la noticia por Barbate de que S. E. el Jefe del Estado se disponía a visitar dicho pueblo.

A las nueve y media de la mañana llegó a Barbate el gobernador civil y jefe provincial, señor Rodríguez de Valcárcel, acompañado del jefe provincial del Sindicato de la Pesca y del ingeniero Director de la Agrupación de Puertos Huelva-Cádiz.

Inmediatamente después de la llegada del Sr. Valcárcel, las autoridades y pueblo en masa se trasladaron a la vecina playa a esperar la llegada del yate "Azor". También acudieron otras muchas autoridades provinciales.

La llegada del "Azor" fue acogida con una gran manifestación de entusiasmo. El gobernador ci-

vil y el alcalde de Barbate subieron a bordo del yate donde cumplieron al Jefe del Estado. S. E. les habló de las dificultades que desde hace muchos años tienen los habitantes de Barbate a quienes felicitó cariñosamente por la voluntad y el tesón que vienen demostrando en la resolución de tales problemas. S. E. que conocía ya los planos y proyectos del puerto Albufera, indispensable para la economía de Barbate, apreció sobre el terreno lo peligroso de la barra de la ría, que raro es el año que no causa víctimas humanas y destroza materialmente las embarcaciones.

El Caudillo pronunció las siguientes palabras ante los pescadores:

"He querido venir a ponerme en contacto directo con vosotros para conocer por vuestros propios labios las justas pretensiones de este pueblo. Nosotros no hablamos, sino que hacemos, y yo os aseguro rotundamente que el puerto albufera de Barbate será pronto una realidad. Comenzaremos por lo más indispensable que es el abrigo para las embarcaciones y ojalá, muy pronto, pueda visitaros otra vez con la obra adelantada. Conozco muy bien vuestras penurias y vuestras dificultades y como cuando se trabaja como

(Pasa a la página 5).

## Choques entre guardias y huelguistas franceses

Muchas ciudades están sin fluido eléctrico y sin agua

Según los comunistas, han sido enviadas tropas y carros blindados a las cuencas mineras

París, 19.—De fuente fidedigna se sabe—dice la agencia Reuter— que las tropas y fuerzas de Policía tienen orden de no hacer uso de las armas de fuego

en las zonas mineras en huelga. En este 16.º día de paro, muchas ciudades del norte del país están sin fluido eléctrico, mientras que en algunas falta también el agua.

El diario "France-Soir" dice que en muchas zonas se han ofrecido los huelguistas a cubrir los servicios de vigilancia en los pozos amenazados por la inundación, autorizándoles a ello en más de una los jefes locales comunistas. Por el contrario, el Sindicato minero de Carmaux, al sur del macizo central, pidió a los huelguistas y a sus mujeres

(Pasa a la página 5).

## El Consejo de Seguridad debatió el PROBLEMA DE PALESTINA

Orden a los árabes y judíos para que acepten la suspensión de hostilidades en el Negeb y respeten la tregua

Entre tanto, las columnas israelitas presionan hacia Gaza que se encuentra bajo el fuego de la artillería

París, 19. (Urgente).—El Consejo de Seguridad ha acordado a los árabes y judíos que acepten inmediatamente la orden de suspensión de las hostilidades en Neger.—EFE.

El Consejo acepta la proposición de Bunche : : : París, 19.—Después de un debate de más de dos horas en el Consejo de Seguridad, en el que árabes y judíos se han disputado de ser violadores de la tregua, el Consejo ha aceptado por nueve votos contra ninguno, y la abs-

tención de Rusia y Ucrania, la proposición del mediador de la ONU, Bunche, de que "la condición indispensable para mejorar la situación es el inmediato cese de las hostilidades".

El Consejo acordó también de acuerdo con la proposición británica y china, pedir a árabes y judíos que respeten la tregua; ofrecer mejor protección a los observadores de la ONU; hacer todos los esfuerzos posibles para que se haga una justicia ejemplar sobre aquellos que atacan

al personal de las Naciones Unidas.—EFE. E

Intervención de los delegados israelita y árabe y de Bunche : : : : : París, 19.—El representante israelita A. Azou, durante la reunión del Consejo de Seguridad para tratar sobre la tregua en Palestina, dijo que el informe que había hecho Bunche sobre el incidente de Neger, daba un cuadro exacto de los hechos.

Agregó que Israel aceptaba y (Pasa a la página 3).

## Sir Barker y Lady Barker reciben un "paquetito"

El teniente general Sir Evelyn Barker y su esposa, que recientemente recibieron un paquete postal que contenía explosivos.—Por fortuna resultaron ilesos del atentado.





# Rusia, acusada en el Consejo de Seguridad de amenazar la paz

"No negociaremos ninguna disputa de Alemania-dijo Cadogan-hasta que se levante incondicionalmente el bloqueo de Berlín"

"Es la única barrera que se opone a la reanudación de las conversaciones entre las cuatro grandes potencias"



París, 19.—Las tres grandes potencias occidentales han notificado virtualmente al Consejo de Seguridad que no negociarán con la Unión Soviética ninguna disputa de Alemania hasta que se levante incondicionalmente el bloqueo de Berlín.

Las tres potencias pusieron de relieve que el bloqueo es la única barrera que se opone a la reanudación de las negociaciones entre las cuatro potencias sobre alguno o todos los problemas alemanes.

Esta reiteración de la posición de los occidentales sobre la crisis de Berlín fue entregada al Consejo de Seguridad por el delegado británico, sir Alexander Cadogan, al reanudar el Consejo su debate sobre Berlín.

En nombre de las demás grandes potencias occidentales, el delegado inglés, sir Alexander Cadogan, presentó la contestación a las dos preguntas formuladas por el ministro de Asuntos Exteriores argentino, doctor Bramuzella, presidente interino del Consejo. El representante norteamericano, Jessup, responderá a la segunda pregunta más tarde.

La pregunta, a la que ha contestado Cadogan es la que se refiere a los detalles de la imposición del bloqueo y a la situación en la actualidad. Cadogan presentó una respuesta oficial, además de numerosos documentos suplementarios y explicó luego brevemente la posición de los occidentales.

Advertió al Consejo que la única cuestión que ha hecho que los occidentales planteen ante el Consejo de Seguridad es el ilegal bloqueo de Berlín por parte de los soviets e insistió en que no solamente está en juego la disputa, sino el prestigio de las Naciones Unidas. Refiriéndose a la imposición "unilateral" del bloqueo, Cadogan lo calificó de "intento por la fuerza para evitar a las otras tres potencias ocupantes ejercer sus legítimos derechos y deshacerlas de su responsabilidad jurídica y humanitaria como potencias ocupantes de Berlín y de imponer sobre ellas el arrebato".

Su segunda importante afirmación fue que el bloqueo ha existido durante seis meses, siendo una violación de la promesa de los miembros de las Naciones Unidas de no utilizar la fuerza para conseguir fines políticos. Su tercer punto fue que "ahora está bien claro" que la con-

(Pasa a la página 5).

# EL FARO

DIARIO DE LA MAÑANA

Año XV.— Número 4.350 CEUTA MIÉRCOLES 20 DE OCTUBRE de 1948. — Precio 50 céntimos

## EL CAUDILLO ESTUVO UNAS HORAS EN BARBATE

S. E. dirigió la palabra a los pescadores, diciéndoles que el puerto albufera será pronto una realidad

Una gran muchedumbre, concentrada en la playa, aclamó con entusiasmo al Jefe del Estado

Cádiz.—Hoy circuló la noticia por Barbate de que S. E. el Jefe del Estado se disponía a visitar dicho pueblo.

A las nueve y media de la mañana llegó a Barbate el gobernador civil y jefe provincial, señor Rodríguez de Valcárcel, acompañado del jefe provincial del Sindicato de la Pesca y del ingeniero director de la Agrupación de Puertos Huelva-Cádiz.

Inmediatamente después de la llegada del Sr. Valcárcel, las autoridades y pueblo en masa se trasladaron a la vecina playa a esperar la llegada del yate "Azor". También acudieron otras muchas autoridades provinciales.

La llegada del "Azor" fue acogida con una gran manifestación de entusiasmo. El gobernador ci-

vil y el alcalde de Barbate subieron a bordo del yate donde cumplieron al Jefe del Estado. S. E. les habló de las dificultades que desde hace muchos años tienen los habitantes de Barbate a quienes felicitó cariñosamente por la voluntad y el tesón que vienen demostrando en la resolución de tales problemas. S. E. que conocía ya los planos y proyectos del puerto Albufera, indispensable para la economía de Barbate, apreció sobre el terreno lo peligroso de la barra de la ría, que raro es el año que no causa víctimas humanas y destroza materialmente las embarcaciones.

El Caudillo pronunció las siguientes palabras ante los pescadores:

"He querido venir a ponerme en contacto directo con vosotros para conocer por vuestros propios labios las justas pretensiones de este pueblo. Nosotros no hablamos, sino que hacemos, y yo os aseguro rotundamente que el puerto albufera de Barbate será pronto una realidad. Comenzaremos por lo más indispensable que es el abrigo para las embarcaciones y ojafa, muy pronto, pueda visitarlo otra vez con la obra adelantada.

Conozco muy bien vuestras penurias y vuestras dificultades y como cuando se trabaja como

(Pasa a la página 5).

## Choques entre guardias y huelguistas franceses

Muchas ciudades están sin fluido eléctrico y sin agua

Según los comunistas, han sido enviadas tropas y carros blindados a las cuencas mineras

París, 19.—De fuente fidedigna se sabe —dice la agencia Reuter— que las tropas y fuerzas de Policía tienen orden de no hacer uso de las armas de fuego

en las zonas mineras en huelga. En este 16.º día de paro, muchas ciudades del norte del país están sin fluido eléctrico, mientras que en algunas falta también el agua.

El diario "France-Soir" dice que en muchas zonas se han ofrecido los huelguistas a cubrir los servicios de vigilancia en los pozos amenazados por la inundación, autorizándoles a ello en más de una los jefes locales comunistas. Por el contrario, el Sindicato minero de Carmaux, al sur del macizo central, pidió a los huelguistas y a sus mujeres

(Pasa a la página 5).

## El Consejo de Seguridad debatió el PROBLEMA DE PALESTINA

Orden a los árabes y judíos para que acepten la suspensión de hostilidades en el Negeb y respeten la tregua

Entre tanto, las columnas israelitas presionan hacia Gaza que se encuentra bajo el fuego de la artillería

París, 19. (Urgente).—El Consejo de Seguridad ha ordenado a los árabes y judíos que acepten inmediatamente la orden de suspensión de las hostilidades en Negeb.—EFE.

El Consejo acepta la proposición de Bunche : : : : : París, 19.—Después de un debate de más de dos horas en el Consejo de Seguridad, en el que árabes y judíos se han ocupado de ser violadores de la tregua el Consejo ha aceptado por nueve votos contra ninguno, y la abs-

tección de Rusia y Ucrania, la proposición del mediador de la ONU, Bunche, de que "la condición indispensable para mejorar la situación es el inmediato cese de las hostilidades".

El Consejo acordó también de acuerdo con la proposición británica y china, pedir a árabes y judíos que respeten la tregua; ofrecer mejor protección a los observadores de la ONU y hacer todos los esfuerzos posibles para que se haga una justicia ejemplar sobre aquellos que atacan

al personal de las Naciones Unidas.—EFE. E

Intervención de los delegados israelita y árabe y de Bunche : : : : :

París, 19. — El representante israelita Aitón, durante la reunión del Consejo de Seguridad para tratar sobre la tregua en Palestina, dijo que el informe que había hecho Bunche sobre el incidente de Negeb, daba un cuadro exacto de los hechos.

Agregó que Israel aceptaba y (Pasa a la página 3).

## Sir Barker y Lady Barker reciben un "paquete"

El teniente general Sir Evelyn Barker y su esposa, que recientemente recibieron un paquete postal que contenía explosivos.—Por fortuna resultaron ilesos del atentado.



# A POLO

Gifesa presenta  
La divertida comedia:  
**De tal palo tal astilla**  
Donald O'Connor, Peggy Ryan  
y Ann Blyth.

Nuestro próximo estreno:  
**ANGEL NEGRO**  
Con Dan Duryea, June Vincent  
y Peter Lorre.  
En preparación:



## Cine Astoria

Un gran programa doble.  
La película de aventuras del Oeste:

**FURIA SALVAJE**  
Por Bill Cody.  
Y la moderna producción de 1947:

**Criminal por amor**  
Por Preston Foster y Alan Curtis.  
Próximamente:  
**DE TAL PALO TAL ASTILLA**



**SANTORAL DEL DIA**  
20 de octubre miércoles.—San-  
tos Juan Cancio, presbítero; Si-  
dulfo, confesor; Feliciano, obis-  
po; Máximo, Jorge, cobtores;  
Irene, María, Paula, Caprasio,  
Artemio, Aurelio, mártires; Ade-  
lina, abadesa. Misa de San Juan  
Cancio. Rito doble. Ornamentos  
blancos.

**SAN JUAN CANCIO**  
En Polonia, en la ciudad de  
Kenty, diócesis de Cracovia, na-  
ció San Juan. Enseñó mucho  
tiempo en la Universidad de  
Cracovia; solía frecuentemente  
ofrecer su Misa por los pecados  
de los hombres. Fué muy  
caritativo con los pobres, llegando  
a veces a darles hasta sus  
vestidos y calzados. Murió san-  
tamente el año 1473.

**JUEVES EUCARISTICO**  
En el Santuario de Nuestra  
Señora de África, se celebrarán  
mañana los cultos de los Jueves  
Eucarísticos. La Misa de Comuni-  
ción general será a las 8 y 30 y  
la Hora Santa a las 7 y 30 de la  
tarde.

**SANTORAL PARA MAÑANA**  
21 de octubre, jueves.—San-  
tos Hilarión, abad; Ursula y compa-  
ñeras, vgs.; Asterio, pb.; Dasio,  
Zótico, Cayo, mártires; Viator,  
obispo; Marco, mj.; Cilinia. Mi-  
sa de San Hilarión. Rito simple.  
Ornamentos blancos o de difun-  
tos con ornamentos negros.

# Audiencia pública

## FALSEDAD

Manuel Sánchez Campillo, per-  
cibía del Instituto Social de la  
Marina, a través de su oficina en  
Ceuta, el subsidio familiar por  
su beneficiario --hijo del mis-  
mo-- Manuel Sánchez Roca, na-  
cido el 12 de julio de 1944 y fa-  
llecido el 28 de octubre del mismo  
año, circunstancias éstas que,  
deducidas de los libros del Re-  
gistro Civil de Ceuta, constaban  
en el Libro oficial de familia  
autorizado con la firma y rubri-  
ca del encargado del Registro  
Civil y presentado por el proce-  
sado en esta oficina para que,  
consignados esos datos, surtiera  
efectos en la percepción del  
subsidio.

Una vez efectuada la inscrip-  
ción de defunción del beneficia-  
rio mencionado en 28 de octubre  
de 1944, en la página 9.ª del ci-  
tado Libro oficial, el procesado,  
con ánimo de seguir perfeccionando  
el indicado subsidio, alteró la  
fecha del fallecimiento, consi-  
gando en su lugar la del 28 de  
abril de 1945, consiguiendo por  
ese medio percibir indebidamente  
del Instituto Social de la Ma-  
rina la cantidad de 225 pesetas,  
que no han sido reintegradas al  
mencionado organismo.

Ayer, Manuel Sánchez Campillo  
oculó el banquillo de los  
acusados, pidiendo el Ministerio

fiscal la pena de dos años, cua-  
tro meses y un día de prisión me-  
nor y mil pesetas de multa más  
la reintegración al Instituto So-  
cial de la Marina de 225 pesetas,  
por un delito probado de  
falsedad en documentos públi-  
cos.

El abogado defensor, señor  
Vicente, con gran elocuencia ha-  
ce la defensa de su patrocinado  
y, aunque en principio solicita la  
libre absolución, modifica más  
tarde las conclusiones pidiendo la  
pena de dos meses y un día de  
arresto mayor.

La causa quedó vista para sen-  
tencia.

### CAUSAS QUE SERAN VISTAS HOY

A partir de las diez de la ma-  
ñana, en el salón de sesiones del  
Ilustre Ayuntamiento, serán vis-  
tas las siguientes causas.

Contra Fátima Ben Slim, acu-  
sada de parricidio, defendida por  
don José Fernández Verdú. Con-  
tra Gloria Hernández Fernández,  
por hurto, defendida por don Ger-  
mán Travedra.

### CAUSAS PARA MAÑANA

Contra José Reynaldo Franco y  
dos más, acusados de robo, de-  
fendidos por los abogados, seño-  
res Fernández Verdú, Eiras y Vi-  
cente.

## EL PUERTO

Movimiento de barcos el día  
18 de octubre:

**Entradas:**  
Vapor español "Ana Rosa", de  
Cádiz, para aprovisionarse.  
Vapor español "Sac 5", de  
Palma, para aprovisionarse.  
Vapor español "A. Lázaro"  
de Algeciras, con correo y car-  
ga.

**Salidas**  
Vapor español "Fuerteventu-  
ra", para Puerto Capaz, con car-  
ga general.

Vapor español "Ciudad de Al-  
geciras", para Algeciras, con oc-  
treo y carga.

Vapor español "Ana Rosa"  
para Villagarcía, tomó carbón.  
Velero español "Juanjanes",  
para Peñón de Vélez, en las-  
tre.

Vapor español "Monte Facho"  
para Cádiz, con carga.

## Jefatura de Transportes Militares de Ceuta

### ANUNCIO

Debiendo adquirirse con desti-  
no a las embarcaciones de esta  
Jefatura, pauturas, algodones,  
grasas y otros artículos para  
las atenciones de las manas,  
los industriales a quienes interese,  
pueden presentar ofertas en  
esta Dependencia, hasta el día  
31 del mes en curso, con arreglo  
a los pliegos de condiciones que  
obran en la misma.

Ceuta, 14 de Octubre de 1948.  
El Comandante Jefe,  
Hlegible.--Rubricado,

## Gobierno General de las Plazas de Soberanía

**RELACION a.º 8 de DONA-  
TIVOS** recibidos en esta Dele-  
gación para atenciones de fami-  
lias menesterosas.

Suma anterior, 2.481'00.  
D.ª Antonia Amador Jiménez,  
50'00.  
D. Rafael García Mimoso,  
25'00.  
D. José Antonio Guill Vázquez,  
25'00.  
D. José María Guill Ortuño,  
25'00.  
Suma y sigue, 2.606'00.  
Ceuta, 19 de octubre de 1948  
**EL DELEGADO.**

## Ayuntamiento de Ceuta

Relación de donativos para la  
adquisición de una imagen de la  
Virgen de Fátima.

Suma anterior, 1.471'90 pesetas.  
D. Serafina Pérez Rodríguez y  
familia, 25'00.  
Doña Teresa Pleguezuelo Ga-  
llego, 5'00.  
D. Basilio Hernández Guillén,  
5'00.  
Doña Josefa Hernández Guillén,  
5'00.  
Doña Pura Rosado Hernández,  
5'00.  
Doña Josefa González, vda. de  
Arbana, 5'00.  
Suma y sigue, 1.521'90 pesetas.

Ceuta, 19 de octubre de 1948.  
Nota.—Los donativos se reci-  
ben en la Depositaria Municipal  
de 10 a 1 todos los días labora-  
bles.



HOY día 20 Desde las CINCO

ULTIMO DIA del grandioso triunfo de:  
**CLAUDETTE ORSON GEORGE**  
**Colbert Welles Brent**  
**"MAÑANA es VIVIR"**  
Dirigida por IRVING PICHEL

MAÑANA:  
OLSEN y JOHNSON los cómicos de  
"Loquilandia" en  
**CASA DE LOCOS**  
Mucho más cómica todavía



## Hospital Militar de Ceuta

### ANUNCIO

Debiendo adquirirse diversos  
artículos para las atenciones de  
este Hospital durante el próxi-  
mo mes de NOVIEMBRE, se ha-  
ce saber por el presente anuncio,  
para que todos aquellos que lo  
deseen formulen las correspon-  
dientes ofertas.

Los pliegos de condiciones se  
encuentran de manifiesto en la  
Administración de este Hospital,  
todos los días laborables de 10  
a 12 y de 5 a 7.

La Junta tomará acuerdos  
cuando su Presidente tenga a  
bien convocarla a tal fin, una vez  
finalizado el plazo de admisión  
de ofertas, reuniéndose en PRI-  
MERA convocatoria el día 20  
del actual y en SEGUNDA caso  
de no haberse cubierto la tota-  
lidad de los artículos anunciados  
el día 28 de igual mes y año.

El importe del presente anun-  
cio será satisfecho a prorratao  
entre los señores adjudicatarios.

Todos los pagos por conse-  
cuencia de cualquier acto de ges-  
tión, se considerarán sujetos al  
pago de impuestos correspon-  
dientes y Liquidación de Derechos  
Reales.

Ceuta, 13 de octubre de 1948  
El Capitán Administrador,  
V.º B.º  
El Comandante Jefe de los Ser-  
vicios de Intendencia.

## Delegación del Ministerio de Trabajo

Se advierte a las Empresas  
afectadas por la Reglamentación  
Nacional de la Dependencia Mer-  
cantil y a la de Oficinas y Des-  
pachos, que el plazo para veri-  
ficar los ingresos en el Monte-  
pío Nacional de Previsión Social  
de la Dependencia Mercantil, co-  
rrespondientes al primero y ter-  
cer trimestre del año en curso,  
expira el próximo día 26 de los  
efectúan a partir de esta fe-  
cha (rán gravados con un recargo)  
corrientes. Los ingresos que se  
da 10% de demora.  
Ceuta, 18 de octubre de 1948.  
El Inspector General, Dele-  
gado de Trabajo.

Luis Sánchez-Blanco.

## Anuncios breves

### Compras y ventas

SE VENDE una mercería con vi-  
vienda en Villa Jovita, Razón,  
calle J. número 3.

VENDO máquina escribir Remington  
oficina. Precio económico.  
Casa Sánchez.

VENDO camionetas carga máxi-  
ma 4.000 kilos Ford cuatro ci-  
lindros, cubiertas nuevas mo-  
tor Normal y Chevrolet seis  
cilindros, cubiertas, corona y  
diferencial nuevos. Razón Al-  
ferez Martín Moreno (detrás  
de la estufa).

### Enseñanzas

A TITLED teacher gives english  
lessons. Informes esta Admi-  
nistración.

### Varios

SE NECESITA criada y lavar-  
dera, buen sueldo, Sargento  
Corjat, 4, izquierda.

**Mutua General de Seguros**  
MUTUALIDAD GENUINAMENTE ESPA-  
ÑOLA Accidentes del Trabajo-Enfermedad  
Incendios-Vida-Accidentes individuales  
Responsabilidad civil.  
Entidad colaboradora de la C. Nacional  
de Seguro Enfermedad-Delegación-Mutua  
de Ceuta  
Fundada en 1907 Falange Española núm. 63

**Dr. Enrique Ostalé**  
Cirujano del Hospital de la Cruz Roja y  
Clínica de Nuestra Señora del Pilar  
**CIRUGIA GENERAL**  
Consulta de 4 a 5  
FALANGE ESPAÑOLA 11 TELEFONO 5-1-9

# EL GRAN CONCIERTO DEL DOMINGO A CARGO DE LA SINFONICA

## Con el concurso del violoncelista Carlos Baena

Para el próximo domingo, a las 12.15 horas, la Orquesta Sinfónica de Ceuta nos anuncia un magno concierto con el concurso del gran violoncelista Carlos Baena, concierto que se celebrará en el salón de actos del Conservatorio Oficial de Música.

El programa elegido no puede ser más interesante, ya que en él figuran obras de Arbós, Turina, Chapi, J. Rodrigo, Falla y Saint-Saens.

La Orquesta Sinfónica se pre-

sentará nuevamente ante su distinguido auditorio al inaugurar su 17.ª temporada de conciertos, y como siempre dispuesta con sus mejores propósitos y afanes para proseguir su noble labor, en la que espera seguir mereciendo y contando con la ayuda y el entusiasmo de todos, así Entidades, como aficionados, amigos de la Música y público en general, calor necesario que estimulará su trabajo.

# Nueva reglamentación del trabajo en la industria conservera

Madrid, 19.—El Ministerio de Industria comunica al Sindicato vertical de la Pesca que está próxima a aparecer en el Boletín Oficial del Estado la nueva Reglamentación del Trabajo para la industria conservera, industria que ya disponía anteriormente de otra Reglamentación y en beneficio de cuyos productores se ha redactado esta última en la cual existen notables mejoras en lo que respecta a salarios, vacaciones retribuidas, enfermedad, etc.—CIFRA.



## Hacia el retorno a la libertad de precios : : :

Barcelona, 19.—Se han reunido en la CNS los componentes del sector industrial del Consejo Económico Sindical provincial. Después de analizar el actual momento económico, se ha tomado por unanimidad, entre otros acuerdos, el de solicitar del Consejo Nacional que estudie a fondo la conveniencia del retorno normal al régimen de libertad de precios, y en particular en aquellos artículos en que existe relativa abundancia.—CIFRA.

## El Colegio Mayor Universitario "Santa María del Buen Aire" : : : : :

Sevilla, 19.—El director del Colegio Mayor Universitario "Santa María del Buen Aire", don Enrique Marco, catedrático de la Universidad de Sevilla, ha manifestado al corresponsal de la Agencia Cifra que próximamente comenzarán las actividades docentes en dicho Centro de cultura, que inauguró su Excelencia el Jefe del Estado en su reciente visita a Sevilla.

El Colegio Mayor está destinado a investigaciones, profesores, artistas y estudiantes iberoamericanos, que realizarán sus tareas en régimen de internado.

Tiene el Colegio capacidad para sesenta residentes, que ocupa-

rán el piso alto del magnífico edificio. Cada departamento consta de un gabinete de trabajo, dormitorio y cuarto de baño, y hay también departamentos especiales para huéspedes de honor y casas viviendas para el director, vicedirector, capilla y, finalmente, las oficinas destinadas a la administración y servicios.

Terminó diciendo el señor Marco, que el Colegio Mayor "Santa María del Buen Aire" es un centro que inmediatamente proyectará cultura y cariño hacia América y serán aquella y este una justa reciprocidad por parte de los estudiosos americanos que en él encontrarán los medios para ampliar sus conocimientos.—CIFRA.

## Mensaje del comodoro portugués Vasco Lopes Aves al cónsul de su país en Sevilla : : : : :

Sevilla, 19.—El comodoro portugués Vasco Lopes Aves, en un mensaje dirigido al cónsul de su país en Sevilla ha reiterado lo que dijo al corresponsal de la Agencia Cifra, al terminar los actos centenarios celebrados para recordar la fundación de la Marina castellana, de que habían probado la firme y estrecha amistad iberoamericana, que tanto contribuye al progreso y a la paz del mundo.

Este mensaje lo ha cursado al comodoro señor Lopes Aves, al volver a Lisboa procedente de Sevilla, donde asistió a los actos verificados en los pasados días.—CIFRA.

## Va a nevar en León : : :

León, 19.—El tiempo es muy frío. Esta mañana ha llovido a intervalos, aunque la precipitación ha sido escasa. El cielo permanece encapotado con tendencia a nevar.—CIFRA.

## LA RECOLECCION DE LA ACEITUNA

Sevilla, 19.—Como medida excepcional, y autorizado por el director general de Trabajo, este delegado provincial ha consentido que en el año actual, debido a la escasez de aceituna, la recolección de este fruto pueda hacerse a jornal. Los jornales mínimos serán: 18 pesetas para los obreros; 14'40 para las obreras; 9'60 para los obreros de 14 a 15 años; 13'50 para los de 16 a 17; 7'70 para las obreras de 14 a 15 años y 9'50 para las de 16 a 17.

También se establecen unos topes para las faenas a destajo, que se pagarán a 0'16 pesetas por cada kilo de aceituna recolectada en los olivares limpios y bien arados, y en los que no reúnan estas condiciones, se pagará 0'8 pesetas por cada kilogramo.—CIFRA.

## Anúnciese en EL FARO

# El Consejo de Seguridad debatió el PROBLEMA DE PALESTINA

(Viene de la primera página)

Egipto rechazaba las proposiciones de la Comisión de tregua sobre los convoyes.

A las acusaciones de Bunche de que no se permitía ir a los observadores de las Naciones Unidas a los campos judíos de aviación, Aubrey, dijo que se pusiera en vigor el acuerdo por el que Israel quería que la ONU enviase a unos doscientos campos de aviación egipcios a los observadores de la ONU. "Campos que algunos no hemos podido encontrar en ningún mapa".

A continuación hizo uso de la palabra Faris el Jury, delegado de Siria, quien pidió al Consejo que estudie por qué las violaciones de la tregua ocurren solamente en Jerusalén y Neger.

Señaló que Bernadotte recomendó que Neger pasara a los árabes y Jerusalén fuese internacionalizado.

"Los judíos desean que Neger quede dentro de su zona y desean también parte de Jerusalén", afirmó.

Ahora creen que si ocupan Neger antes de que se acuerde alguna resolución de las Naciones Unidas, se les dejará Neger y en Jerusalén hacer lo mismo.

El Jury acusó a los judíos de estar preparando el ataque contra Neger desde hace varios meses, para obligar a las fuerzas egipcias a evacuarlo.

Pidió al Consejo de Seguridad que confirme y establezca la tregua o que ordene a las dos partes en lucha que lo hagan.

Advirtió que los Estados árabes no aceptarían en este caso la violación de la tregua.

Intervino nuevamente Bunche para pedir al Consejo de Seguridad que ordenara el cese de las hostilidades, después de informar que los llamamientos hechos por el jefe de la Comisión de tregua de las Naciones Unidas y por él mismo habían fracasado.

Finalmente, rebatió el delegado sirio quien había afirmado que los árabes habían prestado una total cooperación a la tregua. Dijo que ambas partes eran culpables de la obstrucción.—EFE.

Las fuerzas israelitas presionan sobre Gaza : : : : :  
Neger, 19.—Las fuerzas israeli-

tas en el sur han continuado haciendo presión a una distancia de cinco millas de Gaza, capital árabe de Palestina, que se encuentra bajo el fuego de los cañones judíos. En el cuarto día de lucha en el Neger, las columnas judías convergen hacia la residencia del Mufti Naj Amin el Hussein. Al noroeste, algunas fuerzas israelitas se encuentran solamente a ocho kilómetros de Gaza. Al sur, ha sido roto el frente egipcio de Majdal Faluja.—EFE.

## Albania y Mongolia insisten en querer ingresar en la ONU

París, 19.—Albania y Mongolia han renovado sus solicitudes de ingreso en las Naciones Unidas. Las peticiones hechas anteriormente fueron rechazadas por los Estados occidentales en el Consejo de Seguridad.—EFE.

## Un diputado británico en MADRID

Madrid, 19.—Ha llegado a Madrid el vizconde de Hinchengbrocke, diputado del Parlamento británico, quien ha hecho unas declaraciones en las que ha dicho:

"No creo que Rusia ni cualquier otro país desee la guerra, y por ello confío en que la actual tensión encuentre un arreglo pacífico dentro de los próximos meses. Si no podemos llegar a un acuerdo con ellos debemos ponernos de acuerdo para ofrecer". Esto es en lo único que estamos de acuerdo con ellos: en el desacuerdo. Si no se arregla, Inglaterra seguirá su propio camino.

Toda la nueva generación británica —agregó— es positivamente anticomunista y comprende bien el peligro que la actual política rusa significa para todo el mundo.

Respecto a España dijo el vizconde de Hinchengbrocke que "la política del Gobierno británico continúa invariable. La gran mayoría dentro del partido conservador ha cambiado su opinión favorablemente hacia España, con la que desearían estrechar los acuerdos".

Preguntado respecto a la opinión que existe en Inglaterra sobre la unión europea que propugnó Mr. Churchill dijo:

"Nada favorable a cualquier acuerdo político que restringiera la soberanía británica. El primer programa sería liberar los

## El vizconde Hinchengbrocke no cree que Rusia desee la guerra

"La gran mayoría del partido conservador = dijo = es favorable a España con la que desearía estrechar los acuerdos"

## CRUZ ROJA

El número premiado ayer fué el 190

ANUNCIESE EN EL FARO



Rogad a Dios en caridad por el alma de la señorita

## Enriqueta Bellido Malo

Que falleció en Cádiz el día 5 de Octubre de 1948, a los 30 años de edad, después de haber recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

Sus desconsolados: madre, doña Genara Malo Sanz; hermanos, don Juan (empleado de la Empresa de Alumbrado), doña Africa, don José (funcionario del Estado), doña Herminia, don Enrique (empleado del Parque de Intendencia), y doña Inocencia; hermanos políticos, doña Carmen Cortés Vélez, don Ignacio López Molina, doña Antonia Benítez Lázaro, don José Polo de la Rosa (empleado del Parque de Artillería) y don Francisco Curado Prebe, primos, sobrinos y demás parientes y afectos

RUEGAN a sus amistades la tengan presente en sus oraciones y asistan al funeral que tendrá lugar el jueves día 21 del actual, a las 8 horas, en la iglesia parroquial de Nuestra Señera de los Remedios, por cuyo favor les quedarán muy agradecidos

## La Unión y El Fenix Español

COMPANIA ESPAÑOLA DE SEGUROS  
FUNDADA EN 1864

Domicilio Social: Madrid, Alcalá, 43.—(Palacio de su propiedad)

Opera en los Ramos de Incendios, Vida en sus diversas combinaciones, Rentas Vitícolas, Accidentes del Trabajo, Responsabilidad Civil, Automóviles, Robo, Transportes (Cascos y Mercancías), Valores y Riesgos diversos.

Tiene Subdirecciones en todas las capitales y Agencias en todos los pueblos.

Subdirección de Ceuta y Zona Occidental de Marruecos: CARLOS GUTIERREZ LANDA, González de la Vega, número 5, (frente a Correos). — Teléfono, 141. Apartado, 21. Sucursal en Tetuán: Sidi Mandri, n.º 15. Teléfono: 3-5-1. Apartado, 97. Autorizado por la Dirección General de Seguros

# LOS DEPORTES

HA COMENZADO EL III TORNEO DE MODESTOS

## Sobresale de su primera jornada el fuerte tanteo del Morro sobre el Marroquí: 11 a 0

### JUSTIFICANDO UNA ACTITUD

"Mi amor propio no puede tolerar esta impasibilidad de los jugadores" dice en su carta de dimisión Enrique Cattaneo

El que fuera secretario técnico del club titular, Enrique Cattaneo, nos manda, para su publicación, la carta que dirigió a la Directiva de nuestro equipo representativo, solicitando la dimisión de su cargo. Dice así: "Estimados compañeros: Vista la pésima actuación de los jugadores en los partidos hasta ahora celebrados y especialmente en el del domingo, en el que demostraron intencionadamente su falta de moral, pundonor, desganada y apatía que culminó en la vergonzosa derrota del equipo, me veo en la inevitable precisión de presentar la dimisión con carácter irrevocable de mi cargo de secretario técnico, ya que mi cariño hacia el club ha sido y es en extremo elevado y, por tanto, mi amor propio no puede tolerar esta impasibilidad que con tanto desdoro hacen ostensibles los jugadores. Espero acepten esta mi definitiva decisión que, como antes digo, es irrevocable pues no entro en mis cálculos tener que enfrentarme nuevamente con los componentes del equipo y tener que llegar a extremos que, a todo trance, deseo evitar. Hagá vótos porque la marcha del club sea en lo sucesivo todo lo próspera que yo siempre he deseado y en tal confianza les saluda atto. su afmo. y a. s. y amigo, ENRIQUE CATTANEO".

### Marín ha dejado de ser entrenador del Ceuta

#### En vista del escaso rendimiento del equipo presentó su dimisión, que le fué aceptada

#### Ha tenido el rasgo de rehusar a la subvención que por contrato le pertenece

Las consecuencias del descalabro frente a la U. D. España ya se están conociendo. Por un incidente con ciertos jugadores abandonó su cargo en la directiva el secretario técnico, don Enrique Cattaneo, y a esta decisión ha seguido la del entrenador Luis Marín, que también ha presentado la dimisión de su cargo, siéndole aceptada. Ambos tenían a su cargo la Dirección técnica del equipo y, en vista del escaso rendimiento de éste no consideran necesario el seguir en sus cometidos, en los que no cabe dudar, pusieron el mayor de los entusiasmos y los más decididos esfuerzos.



Marín.

En un gesto, que mucho le honra y que es todo un ejemplo de dignidad, caballerosidad y cariño hacia nuestros colores, el veterano Marín no reclama un céntimo de lo que por contrato le pertenece. Rescindió su contrato sin percibir las mensualidades de aquí a fines de temporada, dejando en beneficio del club un buen montón de miles de pesetas. Del equipo se encargará provisionalmente un profesor de cultura física, estando ya en contacto con varios entrenadores de prestigio —entre ellos Vidal que parece también dimisionario en el Sabadell— con objeto de suplir a Luis Marín.

## La revancha Vilches-Tuhami y la presentación del campeón de Marruecos FLORES

### Forman parte de la velada pugilística del sábado

El sábado próximo tendremos una interesante velada de boxeo. Constará de seis combates, todos ellos entre aficionados, teniendo como principal atractivo la presentación del campeón de Marruecos, Flores, y la tan esperada revancha entre Vilches y Tuhami. El programa de la reunión es el siguiente: Llorans contra Justo; Copel

contra Chino; Pérez contra Cantos; Vilches contra Tuhami; Bañón contra Taki I y Flores contra Luque. Los cinco primeros combates serán a la distancia de tres asaltos de tres minutos y el de Flores y Luque, a la de cinco rounds de a dos minutos. Como verán, figuran también en esta velada hombres como Chino, Cantos, Bañón y Taki I, que tan buenos combates nos separaron en anteriores ocasiones, lo que es augurio de magníficas peleas, de un interés extraordinario.

### Monte de Piedad y Caja de Ahorros de Ceuta

Habiéndose extraviado los resguardos núms. 15.751, 7.222 y 16.584, correspondientes a operaciones de este Establecimiento, se ruega en su sección primera, que caso de ser encontrados, se entreguen en sus oficinas, a los efectos del artículo 64 del Reglamento.

Ceuta, 19 de octubre de 1948. LA DIRECCION.

### ANUNCIO

En el Juzgado de Instrucción de la Agrupación de Sanidad n.º 9, en esta Plaza, se encuentra depositada una pluma estilográfica con una inscripción que dice: "José L. Pares-Adra". Lo que se publica para que la persona que justifique ser de su propiedad, se presente en dicho Juzgado para serle entregada.

Ceuta, 19 de octubre de 1948. El Capitán Juez Instructor, Illegible.—Rubricado.

Ha comenzado el Torneo de Modestos. Esta competición que anualmente organiza la Junta Local de Deportes acapara la atención de nuestros más jóvenes equipos, que ven en aquel la ansiada oportunidad de demostrar su clase y entusiasmo, su capacidad para militar en lo que puede y debe ser considerada la verdadera y genuina "canta-ra" del fútbol ceutí.

En la jornada inicial se dieron tanteos mínimos o equilibrados así como "scores" demasiado abrumadores. Destaca a este último respecto el 11 a 0 del Morro sobre un Marroquí nuevo en estas lides y el 4 a 0 del Betis sobre el Canalejas. Tal demuestra que Morro y Betis siguen siendo los mejores y que están dispuestos a repetir su brillante actuación del pasado torneo. Al menos, claro es, que el Cultura o el Alfau —a quienes hay forzosamente que tener en cuenta— dispongan lo contrario.

#### Castillejos, 1; Ceutí, 2

Los del Castillejos debieron empatar por el entusiasmo que pusieron en la lucha. Incomprendiblemente se replegó el Ceutí, ocasión esta que debieron aprovechar los que, sobre el papel, eran inferiores. Marcó primeramente Delgado para el Ceutí, empatando Peñilla. En la segunda parte Molina hace el segundo del Ceutí y pese a los esfuerzos del Castillejos el empate no llega.

#### Buen arbitraje de Rodríguez, que alineó así a los equipos:

CASTILLEJOS: Ramón; Peñilla, Vjar; Vidal, García, Pérez; Alfonso, Espinosa, Vázquez, Navarro y Méndez.

CEUTÍ: Fernández; Ferrón, Gómez; Simón, Gutiérrez, Parradi; Molina, Morales, Delgado, Luque y Varejo.

#### Juventudes, 0; Glorieta, 3

Falto aún de conjunto, el Frente de Juventudes nada pudo ante un Glorieta que este año se presenta muy mejorado. Legu marcó un tanto en el primer tiempo y el mismo jugador y Mayorga sitúan el 3-0 definitivo en la continuación.

El señor Castillo arbitró bien y formó así a los equipos:

JUVENTUDES: Espinosa; Orozco, Corral; Ruiz, Alvarez, Gil; Sotelo, González, Pardo, Espinosa y Simón.

GLORIETA: Reyes; Infantes, Carriños; Sánchez, Celaya, Abselam; Salas, Mohamed, León, Pardo y Mayorga.

#### Canalejas, 0; Betis, 4

Aunque el Betis no tiene esta temporada tan buen equipo como en la anterior, supo sacar partido a la facilidad que le dió el Canalejas y se adjudicó su pri-

mer triunfo. Un solo tanto, obra de Aguilar, se marcó en el primer tiempo, marcando en la continuación Navarro y Aguilar. Mesuri, pone, finalmente, el 4-0 en el marcador.

Arbitró Matoso sin dificultades y las formaciones fueron éstas:

CANALEJAS: Pajares; Rueda, Rodríguez; Martín, González, Moreno; García, Martín, Solano, Yallejo y Carbonell.

BETIS: Vallecillo; Aguilar, García; Montoya, Abdelkader, Mustafa; Mesuri, Dris, Panque, Cuesta y Navarro.

#### Cultura, 2; Alfau, 1

Destaca en el Alfau la alineación del ex-primer regional, Ríos, dando el equipo la sensación de no tener enemigo. Este mismo jugador marca el único gol de este primer tiempo. En el segundo, reacciona el Cultura, que juega más sereno y desahogado, estableciendo Trujillo la igualdad de golpe directo. Minutos antes de terminar, Azcoitia, logra el gol de la victoria de tiro franco.

Godoy, dirigió bien el encuentro, que estuvo lleno de dificultades, formando así los dos bandos contendientes:

CULTURA: Adolfo; Rodríguez, Alejandro; García, Azcoitia, Vilches; Segura, Alfredo, Foré, Pérez y Trujillo.

ALFAU: Martínez; Soler, Rubio; Silva, Alvarez, Benítez; González, Amaya, Ríos, Ferrón y Sánchez.

#### Marroquí, 0; Morro, 11

No encontró adversario el Morro. Tiene un buen conjunto que no vacilamos en considerar como el mejor del Grupo. Preciso es, sin embargo, verlo ante un equipo más ducho y resistente, cosa que en ningún instante demostró el Marroquí, que tuvo en Barreiro a su mejor elemento. Los tres primeros goles los marca Blanco —el tercero ayudado por Barreiro— y el cuarto es obra de González, al aprovechar un rechace de Rojo. En la continuación, Montes se anota los goles quinto, sexto, séptimo y octavo, redondeando la cifra Peña y Escalante. El Morro falló dos faltas máximas.

Arbitró García, sin dificultades. Alineaciones:

MARROQUI: Rojo; Barreiro, Paco; Sánchez, Sentis, Torres; Mayorga, Ruiz, Traverso, Dorado y Roldán.

MORRO: Morales; Zapater, Mesa; Iborra, Pepillo, Escalante; González, Peña, Montes, Barrietos y Blanco. Los jugadores del Morro sacaron lazos negros por la muerte de Cayetano, hermano de guardameta Morales.

VIGUETAS CASTILLA



Las mejores para carpinteros, albañiles, sopladores, albañiles. Entrega inmediata.

HIERROS FORJADOS, CEMENTOS, S.L.

PLAZA DE ALTOS HORNOS DE VIZCAYA

FABRICA DE SEVILLA - AVDA. DE LA RAZA, 1 - 31417

## Fino Almina

Una marca acreditada

### Compañía Canariense Marroquí de Tabacos S.A.

#### CEUTA Y MELILLA

TARIFA DE PRECIOS DE VENTA AL PUBLICO

Impuesto incluido

PICADURAS	PTS.
Flor de Habana paquete de 100 gramos	6'30
Flor de Habana paquete de 50 gramos	3'20
Lepanto paquete de 25 gramos	1'00
CIGARRILLOS	
Toledo cajetilla de 20	2'50
Crema de Cuba cajetilla de 20	2'50
Elegantes cajetilla de 20	1'55
Camel (americano) id. de 20	9'45
Rameses id. de 20	9'90
Chesterfield id. de 20	9'45
Yorktown id. de 20	5'40
CIGARROS PUROS	
Independiente el cigarro	1'00
Patria el cigarro	0'85

LA DIRECCION.

## GUIA MEDICA

### MEDICOS ESPECIALISTAS

CIRUGIA GENERAL

Doctor. - Ostalé, Enrique

Domicilio, Falange Española, n.º 11.-Tel. 319.-Cont.º de 4 a 5

MEDICINA GENERAL

Doctor. - González Azcune

Domicilio, General Franco, n.º 12.-Tel. 166.-Consulta de 4 a 7.

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LOS NIÑOS Y PUE-RICULTURA

Doctor. Navarro Martinez

Domicilio, General Yagüe, 12. 1.º Consulta de 4 a 6. Tel. 790.

GARGANTA, NARIZ Y OIDOS

Doctor. - Garcia Cabello

Domicilio, General Yagüe, 12. 2.º derecha Consulta de 4 a 6.

# Rusia acusada en el Consejo de Seguridad de amenazar la paz

(Viene de la primera página.)

La continuación del bloqueo es un peligro para la paz, que esta es la barrera que se opone a la reanudación de las negociaciones de las cuatro potencias.

“¿Cómo puede resolverse la situación? —se preguntó el representante inglés—. Puede resolverse —agregó— rápida y sencillamente, con la supresión de las restricciones a que me refiero”.

Puso de relieve que en cierto momento, durante las negociaciones de Moscú, pareció que se había llegado a un acuerdo en ciertas fases de la disputa. “Los hechos demostraron —dijo— que eran solo ilusiones. Las condiciones prometidas para la solución del problema de la moneda bajo el control de las cuatro potencias habían desaparecido. Todas las restricciones continuaban en vigor y mientras duren, es de temer que ningún plan, incluyendo el bosquejado en las conversaciones de Moscú el 13 de agosto encontrarán el mismo destino”.

“Espero —añadió— que esta se reconocerá y que cualquier punto de vista que los miembros del Consejo de Seguridad quieran exponer tendrá muchísima importancia, no solamente para el arreglo de la presente disputa, sino para el prestigio del Consejo de Seguridad y de las Naciones Unidas, y para hacer ver al mundo que las negociaciones entre los miembros de las Naciones Unidas solamente pueden tener lugar dentro de una atmósfera libre de la amenaza o empleo de la fuerza”.

Finalmente, acusó a la Unión Soviética de incrementar y reforzar el bloqueo de Berlín, incluso mientras se trata del problema en el Consejo de Seguridad de la ONU.—EFE.

## LAS ACUSACIONES DEL DELEGADO NORTEAMERICANO

París, 19.—Las tres grandes potencias occidentales han notificado oficialmente al Consejo de Seguridad que la Unión Soviética intensifica el bloqueo de Berlín. Este anuncio ha sido hecho por el delegado norteamericano, Jessup, que hizo también uso de la palabra en nombre de los tres. La acusación fue incluida en la contestación de los occidentales a las preguntas correctas presentadas en la semana pasada por el presidente interino del Consejo y en las que se pedían detalles de la crisis de Berlín.

“En el mismo momento en que el Consejo se ocupa del proble-

ma —manifestó— las autoridades soviéticas han adoptado nuevas medidas para reforzar el bloqueo”.

Jessup citó las declaraciones de ayer de las autoridades soviéticas en el sentido de que todos los vehículos que procedan de la zona soviética y entren en Berlín deberán hacerlo por el sector soviético. “Una cosa —añadió el representante norteamericano— brota claramente de estos anuncios y medidas: no solamente existe el bloqueo, sino que está siendo intensificado. La coacción de que nos hemos quedado y que frena toda negociación está siendo aumentada, incluso en los momentos en que el Consejo de Seguridad trata del problema: el bloqueo es el método empleado por la Unión Soviética para extender su poder, con desprecio total de las responsabilidades conjuntas y con una gran indiferencia ante el efecto de sus medidas sobre la población de los sectores occidentales.

“Al pedir que se levante el bloqueo, que constituye una amenaza para la paz —declaró— no tratamos de ninguna manera de evitar el cumplimiento de nuestros deberes acordados el 30 de agosto. Pedimos al Consejo de Seguridad que termine con la amenaza para la paz, no para evitar las discusiones con el Gobierno soviético, sino para hacer posible que se llegue a las discusiones sin coacción de ninguna clase”.

Al hablar de las medidas de bloqueo impuestas ayer mismo por los rusos en Berlín, Jessup declaró que “en lugar de un sistema sencillo y razonable en el punto de control de entrada, los vehículos deberán dar una vuelta de 60 a 80 kilómetros para entrar en la ciudad por el este. En lugar de acordar una documentación para la entrada de estos vehículos, se deben poseer unos papeles no especificados y dados por una sola potencia”.

“Finalmente —dijo— si persiste en entrar en los sectores occidentales desde la zona soviética, su suerte será la confiscación del vehículo y de las mercancías que transporte, incluyendo alimentos. Estamos informados que ya ayer las patrullas de la Policía en el sector soviético comenzaron a inspeccionar todos los vehículos que entraban en los sectores occidentales”. —EFE.

## JESSUP RECORDÓ QUE ESTADOS UNIDOS PUEDEN UTILIZAR SUS FUERZAS ARMADAS

París, 19.—En su declaración ante el Consejo de Seguridad el delegado norteamericano Jessup recordó a los soviets que los Estados Unidos pueden utilizar sus fuerzas armadas contra la amenaza soviética y que en vez de esto Norteamérica ha escogido por sujetarse a las obligaciones impuestas por la Carta de las Naciones Unidas.—EFE.

## VICHINSKY PERMANECIO SILENCIOSO

París, 19. (En el Consejo de Seguridad).—El delegado francés Alexandre Parodi, habló después de Gadoan y Jessup, para apoyar las declaraciones de los mismos.

Seguidamente, levantó el presidente Bramuglia la sesión, fijando la próxima reunión para las 3 de la tarde del viernes, en la que habrán de estudiarse las decisiones que proceda adoptar en cuanto a la cuestión berlinesa. Durante toda la sesión permaneció silencioso Vichinsky, quien, así, no ha dado ningún paso para contestar a las preguntas del Consejo.—EFE.

## BRAMUGLIA Y VICHINSKY CONFERENCIAN

París, 19.—Después de levantada la sesión del Consejo de Seguridad, el Dr. Bramuglia y Vichinsky tuvieron en el mismo palacio de Chaillot una entrevista de casi una hora.—EFE.

## LA COMISION POLITICA NO RESUELVE NADA

París, 19.—La Comisión Política de la Asamblea General de la ONU se separó esta tarde sin resolver ni preparar acuerdo en nada después de acaloradas discusiones en que orientales y occidentales se acusaron mutuamente de testarudez.—EFE.

## Choque entre guardias y huelguistas franceses

(Viene de la primera página.)

que impidiesen el paso de las fuerzas destinadas a proteger la labor de los equipos voluntarios de seguridad de las minas.

Los Sindicatos mineros cegestistas publican una declaración afirmando que nunca se negaron a discutir los medios de satisfacer las legítimas reclamaciones de los obreros. Culpan al ministro de Industria, Robert Lacoste, de haber roto las negociaciones al no recibir el día 5 a una comisión de los Sindicatos.

El Ministerio del Interior anuncia esta tarde que en el Departamento del Paso de Calais no están garantizados los servicios de seguridad en las minas y que cuatro de ellas, en las que ha empezado a producirse inundación, corren peligro.—EFE.

## VEINTE GUARDIAS Y OTROS TANTOS HUELGUISTAS HERIDOS

París, 19.—Veinte guardias republicanos y el mismo número de huelguistas han resultado heridos en un choque registrado en las cercanías de una mina de la región de Saint Etienne.—EFE.

## TROPAS Y CARROS BLINDADOS A LAS CUENCAS MINE-RAS

París, 19.—Tropas de color 3

# El Caudillo estuvo unas horas en BARBATE

(Viene de la primera.)

vosotros lo hacéis no podemos regatear nuestro apoyo. Quedaos tranquilos porque nosotros cumplimos lo que prometemos”.

Con la venia del Caudillo, el alcalde dió cuenta a los tripulantes de las numerosas embarcaciones que rodeaban el yate “Azor” de las manifestaciones que acababa de hacer S. E. y que fueron acogidas con una atonadora aclamación en tanto que no cesaban de sonar las sirenas. Los gritos de Franco, Franco, Franco! se sucedían ininterrumpidamente y se redoblaron cuando el Jefe del Estado, accediendo a una petición hecha por un pescador de la localidad, que le acompañó como experto en la captura del pez espada, descendió a una falúa y fué pasando revista a las embarcaciones pesqueras, dirigiéndose después hacia la playa en la que se hallaba una gran muchedumbre, frenética de entusiasmo. Lentamente, la embarcación pasó varias veces a lo largo de la costa siendo incontentible el júbilo y la emoción de los pescadores, muchos de los cuales apenas podían contener las lágrimas, ya que, además, es la primera vez que un Jefe del Estado visita la localidad de Barbate.

De regreso al yate S. E. continuó inquiriendo datos y detalles de las condiciones de la pesca en aquellos parajes.

Finalmente, las autoridades presididas por el gobernador, abandonaron el yate.

\*\*\*\*\*

## Para evitar un «golpe de Estado» comunista en Austria

Parece que Norteamérica quiere equipar un Ejército en aquel país

Nueva York, 19.—De París comunican al diario «The New York Times» que hay indicios de que los Estados Unidos están estudiando activamente la cuestión de equipar un ejército austriaco. Cita el correspondiente en París unas palabras de Poster Dulles, según las cuales, en su reciente visita a Australia advirtió el temor que allí existe de un «golpe de Estado comunista» y dice que Dulles añadió que un Ejército austriaco bien equipado podría enfrentarse con esa contingencia.—Efe.

\*\*\*\*\*

carros blindados han sido enviados a las cuencas mineras del norte del país, según anuncia la unión de mineros comunistas. Un portavoz del Ministerio del Interior ha declarado que la noticia no es exacta.—EFE.

donaron el “Azor” a la una de la tarde, hora en la que el yate de S. E. emprendió el regreso escoltado por muchísimas embarcaciones.

Antes de despedirse de las autoridades S. E. abrazó al alcalde de Barbate y le rogó que en su nombre transmitiera este abrazo a todos los habitantes de la localidad. Fué un momento de intensa emoción subrayada por el incansable clamor de los pescadores.

A la una y media de la tarde, el gobernador y el alcalde fueron requeridos por el pueblo al balcón del Ayuntamiento para que dieran cuenta de los términos en que se había desarrollado la entrevista con S. E. el Jefe del Estado. Las palabras del gobernador y del alcalde fueron acogidas con calurosos aplausos.—EFE.

\*\*\*\*\*

## Hasta donde llega el ridículo

Martinez Barrio y Albornoz condecoran a Jouhaux

París, 19.—Martínez Barrio, ha impuesto a León Jouhaux, las insignias de la “Orden de la Liberación española”, por los servicios prestados por el gran jefe marxista sindicalista francés a la “causa de la democracia y de la libertad de España”.

Albornoz, que se dice “presidente del Consejo de ministros” pronunció durante el acto celebrado, un discurso en el que aludió a las “maniobras” que están en juego para hacer entrar a España en la ONU.

En su respuesta, Jouhaux agradeció la distinción de que era objeto por parte de los “republicanos españoles” y afirmó que nunca se retirará ante las maniobras que están en juego para el reconocimiento del régimen español y que, muy al contrario ocupará un puesto en la batalla por “la libertad y la justicia”. —EFE.

\*\*\*\*\*

## Molina S. L.

Electricidad juguetería loza y cristal  
Papeles pintados

## Ceramica de los Castillejos

Representación de Ceuta  
Ladrillos huecos y macizos  
Servicio directo a pie  
de OBRA  
DEPOSITO  
Calvo Sotelo n.º 20 TL 403

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

## BAEZA HERMANOS

MATERIALES DE CONSTRUCCION  
FERRETERIA

TETUAN-LARACHE

BAEZA S. A. CEUTA

\*\*\*\*\*

## ENFERMEDADES DE LOS OJOS G. M. CAMINERO

De Sanidad Militar. Del Instituto Oftálmico Nacional. Jefe del Servicio de Oftalmología del Hospital Militar.  
Ingenieros, 3, tercero. Consulta de 4 a 7, CEUTA.  
Teléfono 1009.

## UNDERWOOD Academia de Mecanografía Almacén de música PRECIOS ECONOMICOS

M. Fernández Benítez S. L.

FALANGE ESPAÑOLA, NUMERO 12  
Gran taller de reparaciones de máquinas de escribir en la sucursal de TETUAN: Lupeta, 37

NUMERO SUELTO 50 CENTIMOS.—NUMERO ATRASADO 60 CENTIMOS.—SUSCRIPCION: CEUTA Y MARRUECOS Mensual, 10 ptas. Trimestre, 30 ptas. Año 120 ptas  
PENINSULA Mensual, 10 pesetas. Trimestre 30 pesetas. Año 120 pesetas

# EL FARO

DIARIO DE LA MAÑANA CEUTA Y MARRUECOS

DIRECCION, REDACCION ADMINISTRACION Y TALLERES

General Millán Astray, número 7  
Teléfono de la Redacción, Administración y Talleres, número 7-9-9  
APARTADO DE CORREOS, NUMERO 188

## Fallece el mariscal alemán VON BRAUTCHITSCH

Se encontraba en el Hospital militar británico de Hamburgo en espera de ser juzgado por un Tribunal

Hamburgo, 19.—En el Hospital Militar de esta ciudad ha fallecido el mariscal alemán, que fue jefe del Ejército durante la guerra, von Brautchitsch.—EFE.

El mariscal sufrió un ataque al corazón : : : :  
Hamburgo, 19.—Von Brautchitsch, había sido trasladado recientemente del campo de prisioneros de guerra "al Hospital Militar británico en esta ciudad, en espera de ser juzgado, en unión del mariscal von Rundstedt y del mariscal von Manstein, por un Tribunal.

Las autoridades militares británicas dicen que von Brautchitsch sufrió ayer un ataque al corazón, falleciendo a las tres horas.

El mariscal fallecido, "estaba considerado como peligroso en el hospital".—EFE.

Los restos serán entregados a la familia : : : :  
Hamburgo, 19.—La esposa del mariscal von Brautchitsch, veintidós años más joven que su esposo, ha sido informada del fallecimiento. No se han tomado medidas todavía sobre el entierro, pero se cree que los restos mortales serán entregados a la familia para la incineración.—EFE.

## Distribución de un donativo

Zaragoza, 19.—El Ministerio de Asuntos Exteriores comunica al alcalde que por el ministro del Departamento ha sido cumplimentado en la Argentina el deseo de un donante anónimo, zaragozano, que envió cierta cantidad con destino a una familia argentina y otra española, con residencia allí, ambas modestas.—CIFRA.

## Regresan a sus países los congresistas de la Hostelería

Barcelona, 19.—Esta mañana han regresado a su país el presidente de la Asociación Internacional de Hostelería, M. Seijer, y el secretario general, M. Dupre, en unión de otros congresistas.—CIFRA.

## Las maniobras de la G. G. T. francesa

El país empieza a cansarse de los partidos políticos

Paris, 19.—Mientras la ONU pierde su tiempo haciendo frases sobre los problemas de la bomba atómica, los armamentos y Palestina; mientras esperamos que mañana el Consejo de Seguridad vuelva a reunirse para demostrarnos, otra vez, que Braumuglia tiene más paciencia que el Job, la Cominform actúa de nuevo en Francia ante el inminente fracaso de la huelga de mineros y el partido comunista decretó que durante 24 horas no acudan al trabajo los responsables de la seguridad en las minas. Una imaginación diabólica pudo únicamente concebir eso. Las minas no son un negocio gubernamental sino un patrimonio de la nación. La seguridad de las minas, al abandonarse, no amenaza ni la Hacienda ni al capitalismo sino a la vida misma del pueblo. Por lo tanto el chantaje que pretende hacer la G. G. T. a las autoridades no es más que una maniobra criminal destinada a poner en peligro la seguridad de los franceses. Este suceso, con la indignación que ha producido, eclipsó los otros importantes de la jornada.

En estas elecciones francesas, quien vence hasta ahora es el individuo. Francia comienza a cansarse de los partidos políticos. La Asamblea de la IV República ha hecho una mala propaganda de la política de los partidos. Hoy, una mayoría de los franceses desea que los hombres de valor alcancen un puesto y en él se desenvuelvan sin el servilismo y las trabas de una etiqueta o un carnet. Las gentes comienzan a comprender que la única doctrina buena es la predicada por Jesucristo. Todas las demás no sirven ni para hacer buenos tenientes de alcaldes.

## Londres protesta contra el Gobierno checo

La Policía de Praga entró en la Oficina de Información británica deteniendo a su encargado

Londres, 19.—Un portavoz del Foreign Office declaró que Gran Bretaña formulará una protesta oficial por la entrada de la Policía checoslovaca en la Oficina de Información británica en Praga y la detención del encargado de la misma, Richard Wallis.

El portavoz añade que el criterio del Gobierno británico es que sus agregados de Prensa y oficiales de información en el extranjero tienen carácter diplomático y disfrutan de todos los privilegios e inmunidades diplomáticas.

Dijo también que el Gobierno de Praga había recogido últimamente el número del Boletín de Información de la Embajada británica que publicaba parte del Libro Blanco de Londres sobre la disputa berlinesa, "lo que demuestra el deseo de aquel Gobierno de tener a su pueblo, cuya inmensa mayoría le es hostil, ignorante de los hechos de la situación internacional".

Agregó que el número de checoslovacos que escuchan las emisiones radiofónicas británicas crece constantemente.—EFE.

## MARSHALL VISITA A S. S. EL PAPA

En la entrevista trataron sobre la causa de la paz y cuestiones relativas a Italia

Gastelgandolfo, 19.—El secretario de Estado norteamericano, Marshall, llegó a la residencia del Santo Padre acompañado de su esposa y de Franklin Gowen, ayudante de Myron Taylor, que fue el representante personal del presidente Truman ante la Santa Sede.

El comunicado oficial de la visita dado por el Vaticano, dice: "El Santo Padre ha conversado cordialmente con Su Excelencia el secretario de Estado norteamericano, durante una media hora, sobre cuestiones que interesan a la causa de la paz y del bien de la Humanidad, especialmente en lo que se refiere a Italia".

Su Santidad permitió que le hicieran una fotografía acompañada de Marshall.

Este y sus acompañantes se dirigieron después a la cabeza de puente de Anzio para visitar el cementerio militar donde está enterrado su hijastro que encontró la muerte en la batalla italiana.

Se dice que Marshall no irá al campo de batalla de Cassino sino que regresará esta tarde a París, en avión.—EFE.



## En Jaen, el Choni tiene una buena tarde

Jaén, 19.—Segunda de feria. Un novillo de Contreras, para el rejoneador Pareja Obregón y ganado en concurso de ganaderías, para los diestros Pepe y Luis Miguel Dominguín y el Choni.

Novillo de rejones. Lo corre desde el toril Pareja Obregón, arriesgando mucho. Un intento y dos arponcillos más. (Aplausos). Cambia de jaca y coloca tres pares que se aplauden. Dos rejones de muerte y cae el toro. (Ovación, oreja y vuelta).

1. De Concha y Sierra.—Faena de tanteo por la cara, de Pepe Dominguín, que termina de una entera con vómito. (Pitos al diestro y palmas al toro). En su segundo clava dos pares de banderillas y otros dos su hermano. ((Aplausos). Faena buena entre ovaciones para tres pinchazos y media. (Ovación y vuelta). Este toro era de Benitez Cubero.

Luis Miguel, en su primero, de doña María Montalvo, se hace aplaudir al torrear de capa. Parean los dos hermanos entre aplausos. Faena muy buena entre ovaciones, para dos pinchazos, una entera y descabello. (Ovación, vuelta y salida).

En su segundo, de Pérez Tabernero, cambia el tercio con un par a su petición. Faena buena que se aplaude, con pasés de varias marcas de castigo, para una

entera algo atrasada y descabello. (Ovación y salida).

El Choni, a su primero, de Belmonte, le torea bien de capa. (Aplausos). Sufre un achuchón sin consecuencias. Faena buena para media, un pinchazo y una entera. (Ovación, oreja, vuelta y salida). En el último, del duque de Tovar, no hace nada por las pésimas condiciones de su enemigo. Torea con precauciones para dos pinchazos y media.

Peso: el de rejones, 206, 220, 221, 222 y 186 kilos respectivamente.—CIFRA.

## ENCARGUE

SUS SELLOS DE CAUCHO

EN LA ADMINISTRACION DE "EL FARO"

GARANTIZAMOS RAPIDEZ, CALIDAD Y PRECIOS ECONOMICOS

FABRICA DE SOBRES Y MANIPULADOS DE PAPEL

José Sáura  
Españoles, 24. MADRID.

Representación en Ceuta  
Millán Astray, 7. Teléfono 799

## Hoy, a mediodía, llegará el señor Martín Artajo a Madrid

El avión sigue el viaje de regreso sin novedad

Madrid, 19.—El avión en que viajó el ministro de Asuntos Exteriores, don Alberto Martín Artajo, navega sin novedad, según las noticias que se reciben en el aeródromo de Barajas. Se le espera mañana en Madrid a mediodía.

El Sr. Martín Artajo y la misión especial española serán recibidos por las altas autoridades nacionales y locales y altos jefes del Ministerio de Asuntos Exteriores y otras representaciones oficiales.

Desde el aeropuerto el señor Martín Artajo se dirige al Ministerio de Asuntos Exteriores.—CIFRA.

## Resumen de la situación EN EL CAMPO

Se espera una producción normal de arroz, patatas y cereales, siendo deficiente la de uva y aceitunas

Madrid, 19.—La falta de lluvia es la nota característica del pasado mes de septiembre, según el resumen informativo de campos y cosechas que publica el Servicio de Estadística del Ministerio de Agricultura. Al no haberse generalizado un normal régimen de lluvias, las tierras están muy endurecidas, impidiendo realizar en buenas condiciones las operaciones preparatorias de siembra.

Se espera una producción normal de arroz, patatas y cereales; cosecha corta de uva. Se espera que sea deficiente la cosecha de aceituna. Los pastos, en general, están agostados, aprovechando el ganado el resto de las pastoreas y no es buena la impresión de la montañera.—CIFRA.